

VIRÓZS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIX. évfolyam 5774. sz. Vasárnap, 1963. szeptember 29. 4 oldal, 20 bani

Minden mezőgazdasági munkát a megfelelő időben

Az ötvenes állami gazdaságban

Törnek, törögetnek — de mi lesz a termés betakarításával?

Is szorgalmasan végzik az őszi betakarítást, a takarmánynövények vetését, valamint a talaj előkészítést.

Az elmúlt nap befejezték a 390 hektár őszi árpa és 140 hektár takarmányszója vetését. A kedvező időjárás következtében, a korábban földbekevert magvak már kikelték. A traktorosok bízva a jövő év 500 hektárnyi készítették elő a talajt. Győri Mihály, Tillinger Pál és Shillinger Pál traktorosok példamutatóan dolgoznak azért, hogy jól előkészített talajba, idejében földbe kerüljön a mag.

Ami a kukorica betakarítását illeti, szombaton az állami gazdaságban több, mint 65 szőlőben végeztek el ezt a munkát. A gazdaság vezető tanácsa, a pártalapszervezet irányításával igyekszik úgy megszervezni és irányítani a munkálatokat, hogy a vetés és a betakarítás is ütemesen haladjon.

A vinalg December 30. kollektív gazdaságban

Meggyorsult a betakarítás üteme

Csütlac Florian levelezőnk telefonon jelentette: A vinalg December 30. kollektív gazdaságban az utóbbi napokban meggyorsult az őszi betakarítás. Eddig a kukoricát 320 hektárról törtek le és 120 hektárról szállították el a szánt. A gazdaság vezető tanácsa nagy figyelmet fordított arra, hogy a betakarítással párhuzamosan készüljön elő a talaj az őszi vetéshez is. Eddig 440 hektáron készítették elő a talajt. Készen várja a vetést a buza és az árpa vetőmagja is. A kukorica törésénél a Szelleki Pál vezette brigád jár az élen. A traktorosok közül Novschin Nicolae, Nedeleov Petru és Kovács István dolgoznak példamutatóan. Naponta 16 traktor dolgozik a kollektív gazdaságban a különböző őszi munkálatok gyors és jó minőségű elvégzésénél. A gazdaságban eddig 14 hektárról szüretelték le a szőlőt. A kollektivisták a jó szőlőtermést biztosították azért, hogy idejében és jól végezték a szőlő különböző gondozási munkálatait.

Televízió a fűrészfűrészben

A napokban délután az állami gazdaságban a fűrészfűrészben a televízió üzemeltetését, közösen a negyedik vágányra begördült a Piski János érkezése személyvonat. Elég sok utas szállt le, lassú menetben a kocsikat tartották. A mint ott nézelődtem, egyszerűen megpillantottam a vonatból leszálló Piptenaru Petru elvtársat, a gyár szakosztály vezető bizottságának alelnökét, a Kovács Sándor IMSE titkárral nagy csomaggal érkeznek lemezzel a vonatból. Odamegyek hozzájuk és megkérdezem, mit hoznak?

Büszkén válaszolják: televíziót a gyárba, hadd legyen mindenki előtt a szabadidő. S néhány nap múlva a központirányításban ott állt a vadonatúj televíziós készülék. Munka után hasznos időtöltés. Többet jelent és ezért segítettek olyan szívesen az antenna összeszerelésénél Brandt Márton és Nagy Ferenc. A gyár dolgozóit valamennyien örömmel fogadták ezt az újdonságot.

Maruzsán Jenő levelező

(Folytatása a 3. oldalon)



Újításként született

A termelési iroda szűkületét felelős mérnöke lépett — ki tudná megmondani immár hányadik — a zugó-csattogó gépsorok közé. Robosztus, kis méretű, gyorsan mozgatható és a termelési folyamatban mutatkozóan itt-ott kisebb hibák. De azt is tudták, hogy ilyenkor az „alaposnak nevezett” szűkület az addig nem nyugszik, még meg nem oldotta őket. Szerették, mert mindig a javukat akarja.

De ezen a napon, mintha valami furcsa, szokatlant észlelt volna a viselkedésében a III-IV-es szűkület báronyszóval. Tudták, hogy szűkület, ritkán áll meg diskurálni és csak akkor kérdezték, ha a termelési folyamatban mutatkozóan itt-ott kisebb hibák. De azt is tudták, hogy ilyenkor az „alaposnak nevezett” szűkület az addig nem nyugszik, még meg nem oldotta őket. Szerették, mert mindig a javukat akarja.

„Ma azonban mégis szokatlannak látszott a mérnök” — vélik a szűkület. Szokatlanságot a válaszlátásukra, amint a központi szűkület szűkülettel járják a gépek között. Főként a szűkületet, „tűnteti ki” figyelmével. De azokat az „alaposnak nevezett” szűkületet, hol egyiknél, hol a másiknál áll meg. Főként az ide-oda cikázó vetőmag, a bevetőkar fűrészes mozgását, majd ismét szó-

rakozottan babrál a köpenyge felső zsebéből kikandikáló logaritmikus. Kisebb kizárta a zsebből, aztán ismét visszaesztetja. De látszik, hogy minden cél nélkül, nem jár ott a figyelem.

A gépek tovább zakatolnak: szűkület a női báronyszóval való

A gépek korszerűsítésének jegyében

anyagot. A csévéről, melynek vetőmagját éppen figyeli, elfogy a szál. A bevetőkarok azonban még kétszer-háromszor jobbról-balra tovább pottozzák a már üres vetőt. Összerakócsodák ekkor a széles homlok. Meg sem várja, hogy odaérjen a gép kezelője, ő maga cseréli ki az üres hűveltyt egy karosú, új csévével. Megindítja a gépet és tovább figyeli. Alig telik el néhány perc, alig halad a gyűjtőhengere 5-6 centimétert előre, ismét leáll a gép. Újabb fél csévével cseréli ki az üres hűveltyt és az indítókar nyomására ismét vigan esztet. Megindítja a gépet és tovább figyeli. Alig telik el néhány perc, alig halad a gyűjtőhengere 5-6 centimétert előre, ismét leáll a gép. Újabb fél csévével cseréli ki az üres hűveltyt és az indítókar nyomására ismét vigan esztet. Megindítja a gépet és tovább figyeli. Alig telik el néhány perc, alig halad a gyűjtőhengere 5-6 centimétert előre, ismét leáll a gép.

Vázlatfűtést huz elő köpenyge felső zsebéből. Jegyezett a mérnök a szűkület, aki a gépsorok között dolgozik, közelebb jön hozzát, várakolva meg-szólítja:

— Mondja Herló elvtárs, hogy megy a munka a maga gépén?

Olyan váratlan és szokatlan

volt a kérdés, hogy Herló Florica, az ügyeskező szűkület először nem is tudta mire várni. hiszen a mérnökük nagyon is jól tudhatja, hogyan megy a munka önként. Nem értette a kérdés célját, de azért megpróbált válaszolni rá.

Hát mit is mondjak? — néz a fűrészfűrészben várakozó mérnök. — Elég jól, mérnök elvtárs. Mint tudja, teljesítjük tervünket, de azért mégis nehezen megy. Őcskák már ezek a gépek... s annyi a dolgunk az örökös csévecseréléssel. Meg aztán... ez a sok leállítás is akadályozza a munkát.

— Fel kellene újítani valamennyit — mormogja maga elé a mérnök — és meg is fiatalítjuk majd őket!

Kisebb elmerengve nézte még néhány percig az újból leálló gépet, majd váratlanul elköszönt és sietett vissza irodájába. Később azonban újból visszatért és alaposan szemügyre vette a zakatoló mechanizmusokat, még a gép alá is bemérett egy-néhányszor. A vázlatfűtést lapjál egymás után teket meg a gép alkatrészeinek rajzaival, számlálóval.

Másnap, harmadnap, s a hét valamennyi napján eljött, hol kora reggel, hol később. S minden alkalommal a szűkület-

Határidő előtt

A szénbányászok nyolc nappal határidő előtt teljesítették az első kilenc hónap termelési tervét. Ehhez a sikerhez hozzájárult a fejlett munkamódszerek — frontvetés, fém- és vasbetonducolás stb. — alkalmazása, valamint a fejtes, rakodás és szállítás továbbfejlesztése.

Az év első nyolc hónapjában sikerült tovább csökkenteni a szén tonnákénti önköltségét, s így előirányzatot felelő több mint 35 millió lejt megtakarítani.

A Közlaj- és Vegyipari Minisztériumhoz tartozó szerves vegyipari és színesfémipari vállalatok 6 nappal határidő előtt teljesítették az első három negyedévi össztermelési tervét.

A vállalatok ebben az időben több új termék gyártását kezdték meg, többek között elektrotechnikai iparban használt ötvözeteket, tiszta kalciumkloridot, magnézium-szulfát és különböző mezőgazdasági kártevők elleni anyagokat. Önköltségcsökkentéssel az év első nyolc hónapjában terven felül több mint 18 500 000 lejt takarítottak meg.

A könnyűipari teljesítette kilenc hónavi tervét. Egységes terven felül előállítottak 5 millió négyzetméter gyapot, gyapjú, selyem és műanyag-kelmét, 1,3 millió darab főtűt, 750 000 pár bőrtárcsát, 9 millió darab ívegárut stb.

A munkásokhoz jelentősen hozzájárult a munkatermelékenység szüntelen emelése. E területen a feladatokat az év első nyolc hónapjában 102,5 százalékkal teljesítették.

Az Építőipari Minisztérium vállalatának szocialista versenyben álló munkaközösségei lelkesen dolgoztak, hogy határidő előtt teljesítsék a kilenc hónavi tervfeladatukat. Így a minisztérium 8 nappal határidő előtt teljesítette a globális termelési tervet.

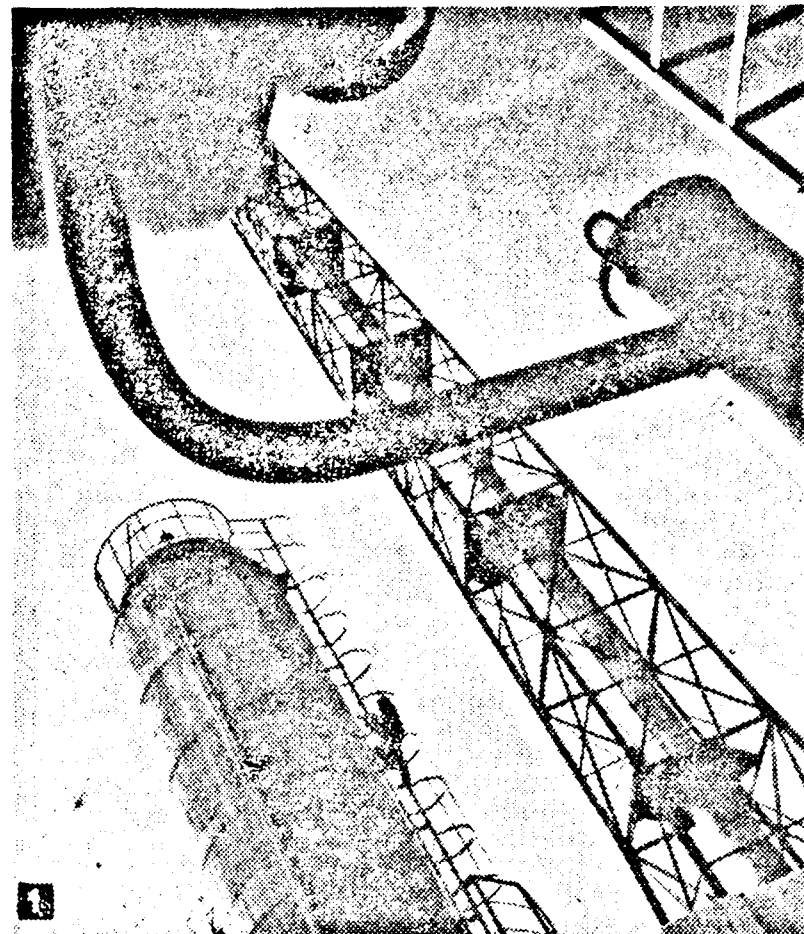
Szép munkásokra lehetett a kerámiaipari, kivitelezési és szigetelési anyagok vezérgazgatósága, amely 17 nappal határidő előtt teljesítette kilenc hónavi tervét. Jól dolgozott a szerszámgépek és az előregyártott elemek vezérgazgatósága is.

Szeptember 20-ig a népgazdasági ág egységes terven felül 5,6 millió darab falazóanyagot és 2,4 millió darab fedőanyagot, 11 940 köbméter vasbeton előregyártott elemet, 1660 négyzetméter tábla- és csiszoltüveget stb. állítottak elő.

A sikerekhez nagyban hozzájárultak a román téglagyár, a földvári „Reconstrucția” téglagyár, a teleajeni kárpáziipari gyár, a bukaresti „Izolatorul” vállalat és a fémfelszerelést gyártó, a temesvári „6 Martie” vállalat, a „Progresul” s a „Turda” előregyártott elemeket előállító vállalatok, a megyei ábraképfőgyár stb.

Korszerű módszerekkel

Fém- és gépgyártóiparunkban az idén több, mint husz korszerű öntési, kovácsolási, edzési, hegesztési és gépi feldolgozási módszer terjedt el. Ily módon lényegesen emelkedett a munkatermelékenység, javult a termék minősége. Az év első hét hónapjában például 21 900 tonna különböző munkadarabot öntöttek szándékosan megerősített formákba és magokba, 4 200 tonnával többet, mint a múlt év hasonló időszakában. Az öntőedények elterjedt a különböző centrifugális öntés könnyen olvadó formákba és a bakelitből erősített körge-



Országunk hat éves népgazdaságfejlesztési terve rendkívül nagy figyelmet fordít a vegyipari termelésének nagyarányú bővítésére és különösen a műtrágya gyártás fokozására. Képünk a Piatra Neamț-i nitrogén műtrágyagyár ammónium-nitrát granulátum berendezését ábrázolja, amely egyike a legkorszerűbbeknek az országban.

be. Ez is nagyban növelte a munkatermelékenységet, s jelentős fémmegetakarítást eredményezett. A nagy frekvenciájú árammal történő edzés az említett időszakban több, mint 17 000 tonna alkatrészre alkalmazták, a tavalyi mennyiségnél 6 000 tonnával többet. Rendkívül hatékonyan bizonyult a süllyesztékes kovácsolás. Ezzel a módszerrel 51 070 tonna munkadarabot kezeltek, csaknem 2 000 tonnával többet, mint a múlt év hasonló időszakában. Az idén számos automata és félautomata hegesztési

módszerrel helyettesítették az elavult kézi eljárásokat. Főként a hajógyártásban, a gördülőanyag gyártásban, a kazánok, a vegyipari- és közlekedési gépcsoportok előállításánál.

Egyre több szakmunkás

Az ország építőipari dolgozóinak száma az elmúlt évben megkétszereződött, mint 70 százalékkal az utóbbi tíz évben képezték ki a szakmai iskolákban és műszaki szakiskolákban, vagy pedig a munkahelyeken szervezett szakképzést tanfolyamokon. Az Építőipari Minisztérium szakmai iskolájában ebben az évben 2 200 szakmunkást képeztek ki, közülük mechanikusokat, szerelőket, építéleteket gyártó szakmunkásokat stb. Különösen nagy súlyt helyeznek az építkezések iparostájakhoz és gépészekhez szükséges speciális kiképzésére. Az építkezési szakiskolák csaknem 600 technikust, mestert és szakmunkást képeztek ki. Az új tanévben még jobb tanulási lehetőségeket biztosítottak a leendő építők számára. A bányai tartományban Zsomolyán modern iskolát építettek építőipari szakemberek kiképzésére. A Ploesti tartományban Scutiden épült új iskolában üvegipari szakmunkásokat nevelnek.

Újabb pedagógiai intézetek és iskolák kezdik meg működésüket

Az 1963—1964-es egyetemi évtől kezdve két újabb hároméves pedagógiai intézet nyitja meg kapuit — a egyik Suceaván, a másik Nagyváradon. Az új tanintézetek két fakultással — matematikai és nyelvészeti karral — fognak működni a nyolc osztályos iskolák szaktantermeinek kiképzésére. Az új felsőfokú tanintézetekkel az ország egyetemi központjainak száma 15-re emelkedik az 1938—1939. évi négy egyetemi központtal szemben.

Október 1-től Arad, Bákó, Balázsfalva, Botosani, Buzău, Konstanca, Craiova, Kolozsvár, Clujpușung, Mucel, Déva, Galac, Iasi, Maramarossziget, Székelyudvarhely, Nagyvárad városokban új kétféves pedagógiai iskolák kezdik meg működésüket. Ezekbe az iskolákba az általános középiskolák érettségizett növendékeit veszik fel.

(Agerpres)

Legújabb események, hírek, jelentések, események, hírek

Három mesterjelölt

Szeptember második felében Szebenbe utazott az aradi Közlöny három munkása. A sikeres felvételi vizsgát követően — amelyre az üzemben készítették fel őket — a közelmúltban tanuláshoz láttak. Két év alatt jól képzett mesterekké válnak s majd a vízvezeték és csatornázási hálózat javításánál, bővítésénél járulnak hozzá a munka megjavításához.

Korszerű emelőgépek

A Gépjármű Üzem tervező irodájának szorgalmas munkaközössége ez évben több új géptípust tervezett. Ezek közé tartoznak a könnyű, kisebb műhelyekben felszerelhető, gördülő tengelyvezécsapós hiddaruk, amelyek teljesítőképessége 100—1000 kilogrammig terjed. Az új darutípus emelőberendezése pneumatikus működik. De a tervezők még ezzel sincsenek megelégedve és továbbra is azon dolgoznak, hogy az általuk tervezett gépek a legnagyobb technikai színvonalon álljanak. Jelenleg elektromos vezérlésű és emelőszerkezettel ellátott hiddaruk sémáját készílik.

Külföldről

TAIPE. Az Associated Press jelenti, hogy egy taipei hadiüzemben robbanás történt, 33 ember szörnyethalt, 50 megsebesült.

TUNISZ. Az Újságírók III. világtalálkozójának részvevői Tuniszban sajtóértekezleten vettek részt.

A sajtóértekezleten Burgiba tünemények elnök kijelentette: Tunézia támogatja mindazokat a népeket, amelyek harcognak a szabadságért, az emberi méltóságot sértő gyarmati uralom, apartheid-politika és faji megkülönböztetés ellen.

SZÓFIA. Szófiában nemzetközi szimpózium tartottak az endemikus vesebántalmak kérdéséről. A szimpóziumon a Román NK és Anglia kereskedelmi csereinek további fejlesztését előmozdító eszközökről. A tárgyalások eredményeképpen a Külkereskedelmi Minisztériumban öt évre érvényes (1963 október 1—1968 szeptember 30.) kereskedelmi megállapodást írtak alá, az első évi cserétől kezdve azonnal lép életbe.

Költők és olvasók találkozója

Kedden költők és olvasók találkoznak a Barátság Házában. A délután 6 órai kezdettel hirdett irodalmi estre számos ismert költő érkezik. A vendégek, valamint a helyi irodalmi körök tagjai saját műveikkel ismertetnek néhányat. Az irodalmi est előadói Marcel Breslasi, Franyó Zoltán, Nichita Stănescu, Stefan Iures, Alexandru Jeleleanu, Endre Károly, Vladimir Ciocor, Damian Ureche, Ligia Tamsa költők lesznek.

Újabb román-angol kereskedelmi megállapodást írtak alá

A román és angol kereskedelmi bizottságok Bukarestben tárgyalásokat folytattak a Román NK és Anglia kereskedelmi csereinek további fejlesztését előmozdító eszközökről. A tárgyalások eredményeképpen a Külkereskedelmi Minisztériumban öt évre érvényes (1963 október 1—1968 szeptember 30.) kereskedelmi megállapodást írtak alá, az első évi cserétől kezdve azonnal lép életbe.

(Folytatása a 3-ik oldalon)

Pártszervezeteink tapasztalataiból

Megvalósulnak a műszaki-szervezési intézkedési terv mutatói

A Fleraral gyár pártalapszervezetének büroja (titkár Codreanu Dumitru) tisztában van a műszaki-szervezési intézkedések jelentőségével. Tudják, hogy ezek az intézkedések hozzájárulnak az előirányzatok teljesítéséhez, az önköltségi ár csökkentéséhez. A Fleraral gyárban igen fontos szerepük van a műszaki intézkedéseknek, annál is inkább, mert a gyár egyes részlegein a korszerű gépek mellett még találhatók elavult gépek, amelyek megnehezítik mind a minőségi, mind a mennyiségi munka végzését. Mint ismeretes, ez a gyár látja el hazánk csaknem valamennyi butorgyártását építő telepét szaniflokkal, különféle zárral és egyéb lakberendezési felszerelésekkel. Így az ő munkájuk, illetve a gyár termékei is pozitív vagy káros kihatással bírnak mind a butorokra, mind az új lakásokra. Ha munkájuk minősége jó, akkor nincs panasz az ajtó vagy ablakzárakra, szaniflokra, stb. Bizony az elmult esztendőben nem is egyszer merült fel panasz a gyár termékeivel kapcsolatban.

Ezeket a szempontokat szem előtt tartva még az év elején az alapszervezet büroja irányította a műszaki ügyviteli vezetőséget, tegyük meg a szükséges intézkedéseket a termékek minőségének javítása (és az előirányzatok megvalósítása érdekében. A büro persze nem hagyta magára a gyár vezetését. Amellett, hogy a legjobb szakemberekből kollektívát alakítottak a műszaki-szervezési intézkedési terv összeállításához, kikérték a gyár valamennyi dolgozóinak véleményét, tanácsát. A kollektív munka ezalkalommal is eredménnyel járt. Megszületett a 32 pontból álló terv. Valamennyi feladatnál kijelölték azokat az elvárásokat, akik felelnek a dolgozók fizikai munkáját, hozzájárulnak a termékek minőségének javításához és több, mint 100.000 lej megtakarítást biztosítanak a vállalatnak.

A terv megszületett. Már csak arra volt szükség, hogy az alapszervezet állandóan nyomkövesse, a szükség esetén szorga-

lalmazza a terv célkitűzéseinek valóra váltását. És hogy ez így is történt, azt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy ezidőig az előirányzott 34 pontból 30-at már meg is valósítottak. Megemlíthetünk egyhánvát közülük. Az elmult esztendőben a szaniflokat a gyár nem rendelkezett a szükséges felszereléssel. Így csavarok gyártásához szükséges gépeket kellett beszerezni. Készen volt, hogy ez károsan befolyásolta a termékek előállítását. Sőt, olykor-olykor, amikor a csavarokat gyártó vállalatok késve szállították a megrendelt árut, hátráltatták a gyár termékei ütemes teljesítését. Ezért az üzem technikusai „háziilag” készítették egy meglehetősen egyszerű, de hatékony, a csavarok gyártását megkönnyítő szerkezetet, amit gyárukra szereltek és ezáltal megoldották a csavarok gyártásának kérdését. Ez még az év elején történt és a szerkezet azóta is kifogástalanul működik. Egy másik intézkedés abban áll, hogy a munkatípus szaniflokat fejezését új módszer alkalmazásával végzik, ezáltal egyenként 22.000 lej takarítanak meg. A kulcsok öntésénél a centrifugális öntési módszert alkalmazzák. Feltételekkel meg kell említenünk azt a gondoskodást, amelyet a pártszervezet fordított a dolgozók szakmai ismereteinek gyarapítására. Az üzemben működő három továbbképző tanfolyam előadásait több, mint száz-an látogatták.

A műszaki-szervezési intézkedési terv megvalósításában főleg a kommunisztának volt nagy szerepük. Mészáros Ferdinánd, az üzem igazgatója, Antalffy Endre diszpécser, Hábas Pável mérnök, Bock János technikus, Krámer János mester és még sokan mások fáradságot nem kímélve dolgoztak a terv mutatóinak valóra váltásáért. Fáradozásuk eredménnyel járt. A legfőbb kérdés, a termékek minőségének javítása megvalósult. Ezt mi sem bizonyítja ékezőbben, mint az, hogy az évben egyetlen reklamáció sem érkezett vállalatukhoz. De nemcsak ezt sikerült elérniük. Az évi 1.600.000 lejes megtakarítást vállalatukból már több, mint 1.000.000 lej következett el. Össztermelési előirányzatukat 105,7, az árutermelési mutatót

pedig 102,2 százalékkal valóra váltották meg. Hát ezt eredményezte a következetes munka, a jó szervezés, a hatékony irányítás. Rohamosan telnek a napok, a hónapok. Nemsokára beköszönt az új esztendő, ami megnövekedett feladatok elé állítja a gyár munkaközösségét. Ezért már most előkészítik a jövő évi célkitűzések valóra váltásának alapjait. Már összeállították az 1964-es évre szóló műszaki-szervezési intézkedési tervet, amelynek 26 pontja újabb sikereket eredményezhet majd. Ezekben a napokban részlegként vitatják meg a dolgozók a terv célkitűzéseit.

Az alapszervezet büroja most azt szorgalmazza, hogy a hátralévő időszakban valósítsák meg az év terv mutatóit is, s aztán újult erővel lássanak hozzá a jövő évi terv előirányzatainak gyakorlatba ültetéséhez.

Sch. L.

Betölti hivatását

A falujások feladata olyan anyagokat közölni, amelyek híven tükrözik egy-egy üzem életét. Ezen keresztül értesülnek a dolgozók tervük teljesítéséről, a termékek minőségéről, a javításokról, a termelés minden területén felálló hatékony intézkedésekről, a valamennyi részlegen folyó szocialista verseny eredményeiről.

A pártbizottság körültekintő irányításával a November 7. gyár falujásainak szerkesztőbizottsága mindent megtehet az elmult negyedévben, hogy a rábízott feladatoknak a lehető legjobbra eleget tegyen. Ez annak is tulajdonítható, hogy a pártbizottság ez év januárjában értékelte a szerkesztőbizottság munkáját és újjászervezte azt. Az újonnan kijelölt bizottság jól összeállított munkaterv alapján sikeresen teljesíti feladatát.

Rendszeresen cserélik a cikkeit, amelyek az üzem egyes részlegeinek munkájáról, a termelésről és az elért eredményekről szólnak. Ezenkívül foglalkozik a falujások a minőség kérdéseivel, népszerűsíti az újításokat és az új munkamódszereket. Ugyancsak az üzem kulturális és sporteseményeiről is jelennek meg cikkek.

Újításként született

(Folytatás az első oldalról.)

csoport valamennyi tagja cellozó szemekkel, elégedetten figyelt a gépet, mely már nem tűnt olyan öregnek, elavultnak. Meglátalatták az új utat. Nem kellett már ledönteni minden ósvéserésnél, elvégeznie ezt a világmegváltó műveletet. A szövőnő könnyebben végezték a feladatot, hiszen már igen csekély erőfeszítéssel végezhet a ósvéserésnél. Egyre 48-50 vettük el a dobalka tárból, melyből önműködően kerültek szép sorjában egyenként a vettől. Így hat több gép munkájára is ügyelhetett. Ez pedig már termelékenységi növekedést eredményez.

Amikor Fritz Sándor mérnök benyitott a műszaki kabinetbe, hogy újítását bejegyeztesse, ismét a régi megtöbbszörözött módra újult emberre várt. Látszólag egyedül fogadták munkatársai jókívánságait, belőlük azonban kimondhatatlanul boldog volt, hogy jól bevált újításával hasznára lehet embernek, munkának.

Törnek, törögetnek — de mi lesz a termés betakarításával?

(Folytatás az első oldalról.)
A fentiekben láthatjuk, hogy a falujások el is érte célját, mert mozgósított, és nyilvánították az elért eredményeket. Ebben a munkában kitűntek: Kerekes Mária falujások felelős, Baliga Anna, Bácsai Jenő és a többiek. A falujások cikkeit megírásában jó példát mutatnak: Sándor Zoltán, Szatmari András és mások.

Néhány mondatban

A női sakk világbajnokság 5. fordulójában csak két mérkőzés fejeződött be: Szovjetunió—Monaco 2:0 és Román NK—Német DK 1:1 (Keller—Nicolan remis a 33. lépésnél, Kraatz—Teodorescu remis a 31. lépésnél).

Rangsor: 1. Szovjetunió 9 pont, 2. Lengyel NK 7,5 pont (1), 3. Jugoszlávia 7 pont (1), 4. Mongol NK 6 pont (egy függőleges mérkőzés), 5—6. Hollandia, USA 6—6 pont (1), 7. Román NK 6 pont stb.

Bournemouth angol városban a Davis Kupa interzonális döntője keretében Anglia és az USA teniszcsapata találkozott. Az első nap után az amerikaiak 2:0-ra vezetnek.

Az Európa bajnokság előtt Bolognában barátságos mérkőzések találkoztak az olasz és a jugoszláv férfi röplabda válogatott. A mérkőzést a jugoszlávok nyerték 3:0 (15:7, 15:11, 15:5) arányban.

Egyéniben és csapatversenyben egyaránt a magyar sportolók lettek az első a Svájcban lezajlott ötnapos áltusa világbajnokságon. A világbajnoki címet Balczó András nyerte, aki első lett a mező futóversenyben, s így 5267 pontot szerezett. Második honfitárs, Török Ferenc lett 5185 ponttal, harmadik pedig a szovjet Igor Novikov volt világbajnok 5080 ponttal.

Csapatverseny: 1. Magyar NK 15136 pont, 2. Szovjetunió 14917 pont, 3. USA 18393 pont. A Román NK csapata kilencedik helyre került 12466 ponttal.

ugynevezett „szolidaritás mozgalom” szintén Nhu asszony vezetésével áll, s a szervezet parlament képviselői terméskészítésen neki engedelmessékednek — szerk. megj.)

A diemisták körmozgásaitag ragaszkodnak a hatalomhoz és a jólre ismert eredményű választással demonstrálni akarják a Zsia Long palota (a saigoni elnöki rezidencia) elefántcsonttornyában élő „Diem-család „népszerűségét”.

Bizonyor amerikai befolyásos körök azonban jól tudják, hogy a Nhu-háaspár a legcsekélyebb támogatásra sem számíthat a lakosság részéről, s ezért növekvő aggodalommal tölti el őket a barátságos erők mindinkább erősödő mozgalmak (a France Presse szerint a legutóbbi 18 hónapban most a legerősebb a partidomogalom). Az említett amerikai körök igyekeznek meggyőzni a dél-vietnámi „bomlás” felvételéről, s nyilván ezért került sor McNamara hadügyminiszternek és Taylor tábornoknak, a vezérkari főnöknek vagyis bizottság elnökének mostani látogatására ebben az országban. Ezt megelőzően az amerikai sajtóban megjelent számos cikk foglalt állást a Diem-család ellen. A legnagyobb fel-

litották le a kukoricát és a szarát. Ha az iratosiak továbbra is így haladnak a munkálatokkal, nem fognak idejében végezni a vetéssel sem. Ez megalakul a fennálló alkori. Ha a gazdasági fogatokat továbbra is úgy dolgoznak, mint amikor ott jártunk. Délelőtt 10 óra felé járt az idő, amikor a gazdaság központjába érkezünk. Azt tapasztaltuk, hogy a 2-es és 3-as

számú brigádok fogatát csaknem mind teljesen ott sorakoztak az istálló körül, míg az 1-es és 4-es brigádok fogatát már kora reggeltől dolgoztak. Ha az iratosi kollektív gazdaságban törnek, „törögetnek”, jogosan feltehetjük a kérdést, mi lesz a termés betakarításával? A napalok egyre rövidülnek. Nap után az időjárás rosszabbodására számíthatunk. Eppen ezért jobb volna, ha ebben a gazdaságban most, amíg nem késő — amikor egy kocsira még nyugodtan rakhattunk 10 mássa terhet is — igyekeznénk a termés betakarításával, mint majd, amikor már rossz időben csak fele rakománnyal végezhetik a szállítást a fogatok. Ugy gondoljuk, hogy ezen el kell gondolkoznunk a gazdaság fogatáinak és vezető tanács tagjainak. Saját javakról van szó. Eppen ezért sürgős intézkedésre van szükség, hogy ebben a gazdaságban meggyorsuljon a lejtőt és kint lévő kukorica szállításának üteme, valamint a kukorica szállítás a földéről való lefordítása, mert csak ebben az esetben biztosíthatjuk azt is, hogy a jövő évi kenyérgabona idejében a földbe kerüljön.

A KUKORICÁK VETÉSE

DOZSA GYÖRGY filmszínház: A nagy előadás, NICOLAE BALCESCU filmszínház: Esztrádesztrád, HERBAK JANOS filmszínház: A majom-per, IFJUSA-GI filmszínház: Senki sem büdös, I. L. CARAGIALE filmszínház: Szilvárvány, PROGRESUL filmszínház (Ujarad): Udvozöllek, Ilet. SOLIDARITATEA filmszínház (Gáj): Vidám történetek.

MAKSZIM GORKIJ filmszínház (Mikolaka): Huszárok balladája.

tekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 és délután 5 és 8 óra között a Kultúrpalota épületében Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthető meg: képzőművészeti tárlat, ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma és flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállítása, valamint a XIX. század második felének festői (Tattarescu, A. man, Grigorescu, Andreescu stb.) című kiállítás.

A középfoku egészségügyi dolgozók szakosztálya ugyancsak hétfőn, szeptember 30-án, délután 6 órakor plenáris ülést tart a Fővárosi utca 2. szám alatti színházában.

ATUBUSOS CIPŐKRÉMET 18 SZÍNVÁLTOZATBAN gyártjuk:

FEHÉR, PISZKOS-FEHÉR, VAGY, BÉZS, VILÁGOS SZÜRKE, STB. SZÍNBEN

VÉDI ES MEGÚJÍTJA a modern cipő világos színeit. VALAMENNYI CIPŐ-ÉS SZAKÜZLETBEN KAPHATÓ.

R. Caplescu az Agerpres kommentátora

Érdekes kiállítás a fővárosban

Az együttműködés szellemében

A Román NK és az USA közötti kulturális-tudományos csatlakozás megállapodás keretében péntek délelőtt Bukarestben megnyitották az amerikai szállítási című kiállítást. A megnyitón részt vett Pom-pitu Macovei külügyminiszterhelyettes, Al. Bulcan a Külügyi Kulturális Kapcsolatok Román Intézetének alelnöke, Martha Adrahom, a Román NK Kereskedelmi Kamarájának alelnöke, különböző minisztériumok és központi intézmények képviselői.

Részt vettek Bukarestben akkreditált diplomáciai képviselők és a diplomáciai testület más tagjai. Beszédében Ion Baicu közlekedési és távközlési miniszterhelyettes kijelentette: természetes számunkra, hogy az Egyesült Államokkal a szállítási — az országunk és a vasúton, a folyamokon és a tengeren, a levegőben és a kozmoszban — teljesítésen fejlődött. A kiállítás, amelyet most megnyitunk, éppen arra hívott, hogy bemutassa az amerikai tudósok és mérnökök, munkások és technikusok eredményeit ezen a téren. Az USA szállítási tényleg elért sikereinek megismerése kétséget kizáróan hasznos tapasztalatot jelent szakembereink számára. A továbbiakban rámutatott, hogy a két ország közötti műszaki-tudományos csatlakozás előmozdítja a népek közötti jobb egyetértést és kölcsönös megismerést, az államok közötti jobb, építőbb jellegű kapcsolatokat megteremtését a világban. Meggyőződésünk — mondotta a szónok — hogy a kiállítás érdeklődést vált ki szakembereink és a közönség körében, s hozzájárul a

Román NK és az USA kapcsolatainak kibővítéséhez. William A. Crawford, az USA bukaresti követe román nyelven beszédében rámutatott, hogy — akárcsak a műanyagok kiállításának esetében — ez a bemutatás is a román kormány és az amerikai kormány között létrejött megállapodás eredménye, amely nevelésügyi, műszaki és kulturális csatlakozást irányoz elő. E kiállítás célja összeköti a romániai és az amerikai szakembereknek szállítási téren elért megvalósításait. A kiállítás megemléke, hogy a látogató a kiállítás repülőgép- és repülőgépmotort láthat, továbbá a Mercury űrtérrel modelljét, amelyet Gordon Cooper űrhajós 22-szer körülrepült a Földet, valamint a Telstar műhold modelljét, amely sikeresen közvetített televíziós programokat az egyik kontinensről a másikra. A kiállítás romániai bemutatása alkalmából — mondotta befejező szavakkal — engedjük meg, hogy mely elismerésemet fejezzem ki a kiállítás patronáló Közeledésiügyi és Távközlési Minisztériumának, valamint a Külügyminisztériumának és a Kereskedelmi Kamarájának. E kormányintézmények hivatalos személyei minden lehetséges támogatást megadtak annak az együttműködésnek a szellemében, amelyet mi minden bizonyosan igyekszünk fogunk viszonzni, amikor Románia kiállítását rendez az Egyesült Államokban.

Ezúton megköszöntjük az amerikai szállítási kiállítások oldalán bemutatott kiállítását.

A látogatóknak átnyújtott programfüzet John Kennedynek, az USA elnökének a bukaresti kiállítás látogatóihoz intézett követhető üzenetét tartalmazza: „Az amerikai nép nevében tiszta szívvel köszöntöm az Egyesült Államok szállítási kiállításának látogatóit. A kiállítás az Egyesült Államok egyik fontos iparági — a szállítási — fejlődését szemlélteti. Ez az ipar egyike azon számos erőnek, amelyek elősegítették az Egyesült Államok haladását és fejlődését. Mindazonáltal egyetemes jellege van, mert egybefogja az egész amerikai népet, energizál és törekvést, lehetővé téve számunkra, hogy mindenki javára közös célokat valósítsunk meg.

Ma a globális szállítási gyorsasága alkalmat nyújt arra, hogy a népek közötti jobb egyetértést, szorosabb kapcsolatokat és közös célokat valósítsunk meg.

Ebben a szellemben tárujk Önök el az Egyesült Államok szállítási kiállítását.”

A Herdtrdu parki pavilonban megnyitott kiállítás október 18-ig tart. (Agerpres)

Szimfonikus hangverseny

Vasárnap, szeptember 29-én délelőtt 11 órakor ifjúsági hangverseny, vezényel NICOLAE BRINZEU. Közreműködik ARTA FLORESCU érdemes művész, a bukaresti Opera és Balettszínház tagja.

Misoron: Brahms: Akadémia nyitány, Ariák Verdi: Aida, Puccini: Bohémélet című operáiból, Strauss: János Cságyabőr című operettjéből, Chopin: dal, Beethoven: V. szimfónia.

A hangverseny második részében az énekar és a zenekar híres keringőket mutat be.

AZ ARADI TARTOMÁNYI MUZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 és délután 5 és 8 óra között a Kultúrpalota épületében Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthető meg: képzőművészeti tárlat, ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma és flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállítása, valamint a XIX. század második felének festői (Tattarescu, A. man, Grigorescu, Andreescu stb.) című kiállítás.



Képünkön Kerekes Mária a szerkesztőbizottság másik két tagjával, az elkövetkező szám összeállításának feladatát beszél meg.

A dél-vietnámi választások és a Zsia Long palota elefántcsonttornya

Az eredetileg augusztus 31-re kitűzött és a buddhisták üldözése miatt nagyarányú forrongások következtében szeptember 27-re halasztott dél-vietnámi választások újabb a Diem-kormány elszigeteltségéről tanuszkodtak. A választási kampányról szóló kommentárjában a France Presse megállapítja, hogy az a közömbösség légtérben zajlott le, noha a hatóságok minden uton-módon igyekeztek feliradni közömbösítést a lakosságot. „Az egyszerű dél-vietnámiak kétségbe vonják a szavazás hasznos voltát, mert jól tudják, hogy bármilyen színű szavazólapot dobunk az urnába, a jelenlegi helyzetben ez mit sem változtat.” A hírügynökségnek igazsága van. Mert mit is várhatunk a dél-vietnámiak a választásokon részvételétől, az ugynevezett „forradalmi munkács” pártól, amely Ngo Dinh Nhu-nak, Diem elnök fivérének, a titkosrendőrség főnökének közvetlen ellenőrzése alatt áll. A dél-vietnámiak jól tudják,

hogy ez a párt a valóságban titkosrendőrből áll, akiknek fő feladata közömbösíteni a rendőrséget, mit cselekszik, miként gondolkodik a lakosság. (A Times cími amerikai folyóirat nemrégiben pontos részleteket közölt erről.)

A népi tömegek egyáltalán

KÜLPOLITIKAI Kommentár

nem bíznak a diemista jelöltek hangzatos frázisokban bővelkedő választási programjában. Az egyszerű emberek jól tudják, hogy az életszinvisonál emelésére, a különböző szabadságjogokra, az egyes diákkategóriákra a katonai szolgálat alóli felmentésére tett ígéretek üres szavak, s a valóságban a diemisták egyetlen megtörtelási tükörök. Hogy port bántsenek a tömegek szemébe, a diemisták néhány ugynevezett „figyeltlen” jelöltet is feláldoztak, de ez a fortély sem használ: a szavazók

nem hagyják magukat megtéveszteni. Mindent egybevéve, a pénteki választások csak a Diem-család újabb ambícióinak kielégülését szolgálták. Ngo Dinh Nhu, aki addig előnyösebbnek tartotta a háttérben maradni, most jelöltként lépett fel a választásokon. Amint az Associated Presse rámutat, Ngo Dinh Nhu szeretné megkaparintani a törvényhozó gyűlés elnöki tiszttségét, hogy minél nagyobb hatalom birtokában háttérbe szoríthassa fivérét, akit gyenge kezű embernek tart. Ez egyébként kitűnik abból a nyilvános beszédéből is, amelyet Nhu adott Joseph Alsop emerkai újságírónak. „Ebben az országban senki sem gondolkozik — mondotta —. Fivérem csak matacskodni tud, a többieknek pedig fogalmuk sincs semmiről.” Jelöltette magát a választásokon Nhu asszony is, a titkosrendőrség főnökének a felesége, aki a törvényhozó gyűlés 123 mandátuma közül több mint 30 fölött gyakorlatilag ellenőrzést. (Az

A román-magyar gazdasági együttműködési vegyes kormánybizottság V. ülésének

1963. szeptember 26-án és 27-én Bukarestben megtartották a román-magyar gazdasági együttműködési vegyes kormánybizottság V. ülését.

A bizottság elnöke a két ország gazdasági és műszaki tudományos együttműködésének különféle vonatkozásait, valamint a legutóbbi ülésének jegyzőkönyveiben foglalt előirányzatok teljesítésének eredményeit, új együttműködési feladatokat jelölt ki a következő időszakokra.

A bizottság megelégedéssel állapította meg, hogy az 1962. évi kereskedelmi cseré volume mintegy 2,5-szer meghaladta az 1958. éviét.

A bizottság számba vette, milyen eredménnyel jártak eddig a két ország természetisből szereznek a távlati tervek összehangolásával kapcsolatos tanácskozásai. Megállapította, hogy a műszaki-tudományos együttműködés is sikeresen fejlődik.

Az ülésszak jegyzőkönyvét román részről Al. Birlădeanu, a Román NK Minisztertanácsának alelnöke, magyar részről pedig Apró Antal, a magyar forradalmi munkás-paraszti kormány alelnöke írta alá.

Az ülésszak munkálatai a barátság és kölcsönös egyetértés légkörében folytak le.

Nagynemzetgyűlési küldötszöngk látogatása Lengyelországban

SZCZECZIN (C. Benga, az Agerpres külföldi tudósítója közli): A Román NK Nagy Nemzetgyűlésének Anton Moiseescu, a Nagy Nemzetgyűlés alelnöke vezette küldöttsége, Jan Carol Wendenek, a Lengyel NK Szejmje almarssalljának és más hivatalos lengyel személyeknek kíséretében Szczeczinbe érkezett.

A vendégeket az államón Anton Walaszek elvtárs, a LEMP Szczeczin vajdasági bizottságának első titkára, Marian Lempki elvtárs, a Szczeczin vajdasági néptanács elnöke fogadta.

Ugyanaznap délelőtt a Román NK Nagy Nemzetgyűlésének küldöttsége, a kíséretében levő személyekkel együtt megtekintette az A. Warski hajógyárat.

A küldöttség ezután motorosokra szállt és megtekintette a szeczezi kikötőt. Délután a küldöttség megtekintette a város több szociál-kulturális létesítményét és történelmi műemlékeit. Este a Szczeczin vajdasági néptanács elnökségének elnöke vacsorát adott a Román NK nagynemzetgyűlési küldöttségének tiszteletére. A vacsora szívélyes légkörben folyt le.

Az Ellenállási Mozgalom Résztvevői Nemzetközi Szövetségének Bűrója folytatja munkáit

Prágában folytatja munkálatait az Ellenállási Mozgalom Résztvevői Nemzetközi Szövetségének Bűrója. A Cseteka szerint, a Bűró tevékenységi jelentésének szeptember 27-i vitáján a felszólalók üdvözlözték a részleges atomcsend-szerződés megkötését, felhívták az összes országokat a szerződés aláírására, kinyilvánították szolidaritásukat a spanyol hazafiak harcával és a különböző országokban kibontakozó kampányokkal, amelyek célja támogatni a görögországi ellenállási mozgalom összes bebörtönzött résztvevőinek szabadon bocsátását.

A résztvevők táviratokat intéztek a spanyol kormányhoz és az emberi jogok ENSZ-bizottságához, s ebben elítélték az Asturia és Keon tartományi sztrájkoló bányászok elleni megtorlásokat és követelték az emberi jogokra vonatkozó ENSZ-nyilatkozat tiszteletben tartását.

Párizsban diszlokád keretében mutatták be a Codin című filmet. A párizsi Champs Elysees-n Tólv Le Raimu filmszínház csütörtök este diszlokád keretében mutatta be a Codin című francia-román koprodukciós filmet, amelyet a közönség meleg elismeréssel fogadott. A román NK párizsi követsége fogadást adott, amelyen számos meghívott vett részt. Közöttük a film egyes szereplői is. Jelen volt Paul Cornet, a Bukaresti filmstúdió vezérigazgatója.

A nyugatnémet külügyminiszter sajtóértekezlete

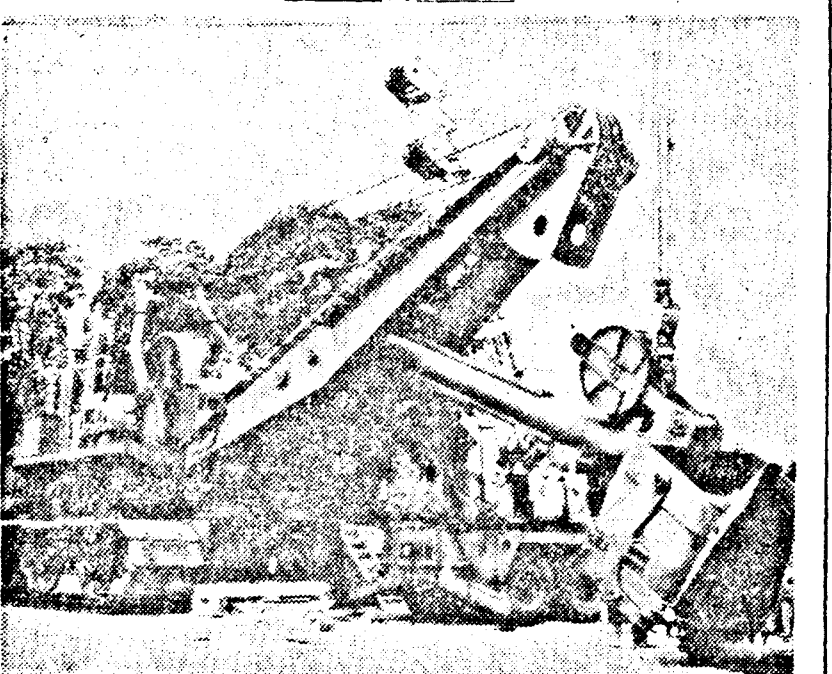
NEW YORK. (Agerpres.) — Schröder nyugatnémet külügyminiszter szeptember 27-én sajtóértekezletet tartott abból az alkalomból, hogy befejezte amerikai látogatását.

A nyugatnémet külügyminiszter általában megelégedéssel szökött a moszkvai részleges atomcsend-szerződés aláírása után kialakult nemzetközi helyzetből, s mint mondotta, „új szakasz kezdődött a nemzetközi kapcsolatokban”, amely előmozdítja a feszültség enyhülését. A nukleáris fegyver elterjesztésének egyezményes megtiltása kedvező hatással volna — jelentette ki Schröder. Hozzáfűzte azonban, hogy egy esetleges ilyen egyezményt össze kellene kapcsolni a német kérdés és Nyugat-Berlin kérdésének megoldásával. Egyben kijelentette, hogy az olyan intézkedéseknek, mint a meglepetésszerű támadás elhárítását szolgáló megfigyelő állomások létesítése, „bizonyos hatása volna”.

A német kérdés megoldásáról szólva, a nyugatnémet külügyminiszter azaz a kéressel fordult az USA-hoz és Angliához, hogy jelenleg vagy a közeljövőben ne tegyenek semmilyen lépést, amely ilyen vagy olyan formában a Német DK elismeréséhez vezetne. Schröder ehhez kötötte a Német SzK részvételét a nemzetközi feszültség enyhítését célzó erőfeszítésekben. Kijelentette, hogy a bonni kormány nem csatlakozik semmilyen szerződéshez, amely „a Német DK de facto

BUENOS AIRES. (Agerpres.) A Cronica de America Latina című argentin lap megkezdte olvasását, szükséges-e diplomáciai kapcsolatok létesítése Kubával. A válaszokból kitűnik, hogy a legkülönbözőbb politikai nézeteket valló argentinaiak szükségesnek tartják a Kubával való diplomáciai kapcsolatok helyreállítását. „Szerintem helyre kell állítani a Kubával való kapcsolatokat, de ugyanakkor úgy vélekedünk, „bizonyos műszaki kapcsolatokra sor kerülhetne a két német állam között”.

„Szerintem helyre kell állítani a Kubával való kapcsolatokat, de ugyanakkor úgy vélekedünk, „bizonyos műszaki kapcsolatokra sor kerülhetne a két német állam között”.



Csehszlovák Szocialista Köztársaság. A brnoi 5. nemzetközi vásáron 7000 kiállító vett részt, mintegy 400 gépjárművel. Képünk a legutóbbi cseh gyártmányú univerzális ekazkavatót ábrázolja.

KÜLPOLITIKÁBAN

Az ENSZ-közügylés munkálatai

NEW YORK. (Agerpres.)

Az ENSZ-közügylés ülésén Kozso Boisszo ghanai külügyminiszter hangsúlyozta, hogy sürgősen meg kell oldani a lezárás kérdését. Kijelentette, hogy országa állást foglal a nukleáris fegyver elterjesztésével szemben, s sürk szál az idegen területeken lévő katonai támaszpontok felszámolásáról, támogatja a nukleáris fegyver megsemmisítését, a fegyveres erőket és a hagyományos fegyverzet lényeges csökkentésére irányuló javaslatokat.

A ghanai külügyminiszter a továbbiakban arról beszélt, hogy azonnal fel kell számolni a gyarmati rendszert és elítélte a

kolonialista hatalmakat, amelyek igyekeznek fenntartani Afrikában uralkukat.

L. N. Palar, Indonézia képviselője méltatta a moszkvai atomcsend-szerződés jelentőségét. Támogatta Gromiko szovjet külügyminiszternek azt a javaslatát, hogy hívják össze a tizen-nyolchatalmi leszerelési bizottság tagállamainak csúcstalálkozását.

Pallar klemelte a gyarmati rendszer felszámolásának fontosságát, s egyebek között rámutatott, elítélendő Nagy-Britannia gyarmati politikája, az az igyekezete, hogy fenntartsa uralkút és befolyását egykori gyarmatain. A Malái Szövetség létrehozása Indonézia szerint

manőver a délkelet-ázsiai angol befolyási övezet fenntartására.

Lord Home angol külügyminiszter „válaszbeszédében” az indonéz képviselő bírálataira igyekezett feleletet adni.

Ezután Lulz Bossal chilei küldött emelkedett szóla. Üdvözölte a moszkvai Szerződést, mint első lépést a háborus veszély felszámolására. Javasolta, hogy a Közügylés szöke lista fel az összes országokat: írják alá a Szerződést. Mint hangsúlyozta, a világközvélemény szerint a közügylésen elhangzott Gromiko és Kennedy beszéd „jó előjelnek” tekinthető.

Bossal emlékeztetett arra, hogy Chile egyike annak az öt latin-amerikai országnak, amely nyilatkozatot írt alá a földrés atommentes övezetét változtatásáról és Alessandri chilei elnök felhívást intézett a térség országaihoz, tegyenek intézkedéseket a fegyverkezés felszámolására. A feljövésben lévő országok gazdasági nehézségeire utalva, a chilei küldött hangsúlyozta, hogy a jelenleg fegyverkezésre költött dollár milliárdokat, az éhínség, a nyomor és a betegségek felszámolására lehetne fordítani.

Ülést tartott az ENSZ-közügylés gyámsági bizottsága

NEW YORK. (Agerpres.)

Pénteken ülést tartott az ENSZ-közügylés gyámsági és nem autonóm területekkel foglalkozó bizottsága (4. számú bizottság). Askar Marof (Guinea), a bizottság elnöke bejelentette, hogy a napirend első pontja a dél-rhodésiai probléma. A továbbiakban megvitatták a Dél-afrikai Köztársaság délnyugati-afrikai mandátumának és a portugál gyarmati ura-

lom alatt álló afrikai területeknek a kérdését. A bizottság elnöke rámutatott, a dél-rhodésiai kérdés megvitatásánál első sorban az teszi szükségessé, hogy Nagy-Britannia felhatalommal akarja felruházni ennek az országnak a fehér kolonialista kisebbség képviselőiből álló kormányát.

A 4. számú bizottság október 1-én, kedden kezd meg munkáját.

Román képzőművészek alkotásai a Párizsban megnyitott kiállításon

Andre Malraux művelődésügyi miniszter szeptember 27-én a Modern Művészeti Nemzeti Múzeumban megnyitotta a fiatal művészek III. biennáléját. A kiállítás román képzőművészek is részt vesznek.

Dr. Victor Dimitriu párizsi román követ társaságában a miniszter megtekintette a román művészek munkáit és elismerte, amit Ion Gheorghiu Csendélet és Ioana Casagrian Léányfej című képeiről.

A Kubával való diplomáciai kapcsolatok helyreállítását kéri az argentin közvélemény

ni a Kubával való kapcsolatokat. Támogatom a békés egymás mellett élést, mint a nemzetközi kapcsolatok normáját.” — jelentette ki Fernandes Gil, a Demokrata Párt vezetője. Alberto Maletti, a Polgári Népi Radikális Párt parlamenti képviselője kijelentette, hogy bár nem azonos Kuba és Argentína államrendszere, „ez nem képezhet akadályt a két ország

diplomáciai, kulturális és gazdasági kapcsolatait helyreállításának útjában.” Juan Carlos Corral szocialista képviselő szerint a kormány egyik első intézkedése a Kubával való kapcsolatokat helyreállításra kell hogy legyen.

Hasonló módon nyilatkozott Tifenberg, a Szocialista Párt bal szárnyának főtitkára. Alejandro Bañico, a Companero című lap igazgatója, több szak-szervezet vezetője, írók, festők, ismert közéleti aktivisták.

A lap összesíti a válaszokat és ezeket írja: „A Kubával való diplomáciai kapcsolatok helyreállítása a kormány azonrál intézkedése kell hogy legyen, mivel ezt egyetemesen követeli országunk közvéleménye.”

Az argentinai helyzet

Arturo Illia, Argentina új elnöke október 12-én veszi át tisztségét. Az elnök beiktatásáig hátralévő napokat a vesztelés alatt álló kormány leendő politikájával, főként a gazdasági politikával kapcsolatos bizonytalanság jellemzi. Mint ismeretes, az elnök választási kampány idején, a május 7-én zárt, Arturo Illia, a Polgári Népi Radikális párt feljöttje programjában megígérte, hogy függetleníti az országot a Német központi Valuta-Agól, megszűnteti ennek beavatkozását Argentina gazdaságpolitikájában. Egyben kijelentette, hogy a hazai közéleti védelem céljából hatálytalanítja a külföldi közlekedési eszközök közt szerződéseket. Lényegében ez hozta meg Illia választási győzelmét.

A megválasztása után adott nyilatkozatát is — a nyugati sajtó szerint — lehangozást keltett az idegen értékek védelmező argentin körökben. Ez megmutatkozott egyes szemléletek, többek között Mor Roig, a képviselőház elnökének nyilatkozatában. Ez utóbbi több ízben megkísérelte enyhíteni Illia nyilatkozatát.

A népi tömegek egyre függetlenebb argentin gazdaság politikát követelnek. A választások után egész időszakra a sztrájkharok kiéleződése jellemzi. Számos sztrájk volt a fém- és energetikai iparban, a textiliparban, az építőiparban, szállításban és más gazdasági ágakban. Az

utóbbi hetekben több mint két millió részvevője volt a sztrájkmozgalomnak. Az argentin Általános Munkásszövetség kiáltványában hangsúlyozta: „Már most biztosan a karunk lenni abban, hogy az új kormányzat a nyugalom és a demokrácia légkörét honosítja meg az országban.”

A népi tömegek követeléseit az oligarchia körébe, sőt ellenállásba ütközték; e körök érdekeit ugyanis súlyosan érintené Illia választási programjának alkalmazása. A Junta Grande című lap azt írja, hogy „a helyi közlekedési eszközök leállítását az új elnökre. Alá akarják ásmi tekintélyt, igyekeznek megakadályozni a közlekedési eszközök hatálytalanítását.”

Argentínában rendkívül súlyos a gazdasági helyzet, szüntelenül nő az infláció. A napokban — írja a Neue Zürcher Zeitung svájci lap — a devizapiacra a peso erősen csökkenő iránzatot mutat. Még szeptember első felében 134—135 pesot fizettek egy dollárért, a hó második felében pedig már több mint 140 peso volt egy dollár.

Az argentin kormány súlyos gazdasági helyzettel kell, hogy szembenézzen — írja a lap. Az argentin közvélemény reméli, hogy Illia tisztségének átvétele után választási programja szerint cselekedik, ami lehetővé teszi a számos gazdasági probléma megoldását. Október 6-án, néhány nappal az új elnök beiktatá-

sa előtt, lejár Argentina és a Nemzetközi Valuta alap egyezménye. Ez 10 alkalom arra, hogy Argentina megszabaduljon az egyezményből származó pénzügyi-gazdasági terhektől.

A közvélemény türelmetlenül várja Illia választási programjának alkalmazását az Argentínában levékenykedő külföldi közlekedési eszközök közötti egyezmények tekintetében is.

Politikai téren is rendkívül erővel vetődik fel az irányváltás problémája. Az Illia kormány beiktatását követő 20 hónapos politikai zűrzavar előzte meg; a katonai kormányzat ugyanis székutódá vezette a gazdaságot és a politikát. 1962 márciusa — a választások hatálytalanítását — a katonai hatalomra jutása — után feltárat az uralkodó oligarchikus erőket igit arca. A népi tömegek úgy vélik, hogy az országban megért a helyzet az új politikai irányzatra. Harci szellemű, nemzeti és antilperalista érzelmek számos akciót tükröznek. Egyre több dolgozó szűll szembe a represszív törvényekkel, amely Argentína területén megtiltja a kommunista tevékenységet.

Az Argentin Kommunista Párt egyik nyilatkozata szerint jelenleg demokratikus frontot kell alakítani, s így kikényszeríteni a valóban pozitív változást, a máltános politikát az argentin élet minden területén.

Elena Mirea

A KGST valutáris-pénzügyi állandó bizottságának ülése

MOSZKVA. (Agerpres.)

Moszkvában megtartotta harmadik ülését a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának valutáris-pénzügyi kérdésekkel foglalkozó állandó bizottsága.

A bizottság munkálataiban részt vett a Bolgár NK, a Csehszlovák SzK, a Német DK, a Mongol NK, a Lengyel NK, a Román NK, a Magyar NK és a Szovjetunió küldöttsége.

Metigyeleként részt vettek még a Koreai NDK, a Kubai Köztársaság és a Vietnámi DK képviselői.

A bizottság megvitatja azokat a feladatokat, amelyek a KGST-

országok kommunista és munkáspártjai közötti bizottságai első titkárainak és tagállamok kormányfőinek júliusi (1963) tanácskozása ajánlásából, a Tanács XVIII. ülésszakán ajánlásból hárulnak rá és vonatkozó határozatok fogadtat el.

A bizottság ülésén megvitatják a Nemzetközi Gazdasági Együttműködési Bank szervezéséhez feladott kérdéseket is.

A bizottság jóváhagyta az 1964. évi munkatervet.

Az ülés a testvéri barátság és a teljes kölcsönös egyetértés légkörében zajlott le.

Journal of Commerce

Itt az ideje az új orientációnak

NEW YORK. (Agerpres.)

„Itt az ideje az új orientációnak” — című szerkesztői cikkében a Journal of Commerce, amerikai tőzsde lapja követeli, hogy az USA kormány teljesen vizsgálja felül a szocialista országokkal való kereskedelmi kapcsolatokat. Az új irány politikáját. A lap úgy vélekedik, hogy bírálati szempontból kell nézni az USA poli-

tikáját a Kelet-Nyugat kereskedelmi kapcsolatban. A Wall Street Journal, az amerikai üzleti körök lapja azt írja, hogy „a Kelet és Nyugat közötti kereskedelmi korlátozások enyhítése nagy előnyöket nyújtana az Egyesült Államoknak”. Az új irány politikáját. A lap úgy vélekedik, hogy bírálati szempontból kell nézni az USA poli-

Külföldi híradások

Szombaton délelőtt Birkarestből Szófiába utazott az Indonéz Köztársaság Ideiglenes Népi Tanácskozó Testületének és parlamentjének egyesített küldöttsége, amely a Román NK Nagy Nemzetgyűlésének meghívására ellátogatott hazánkba.

ULAN-BATOR. (Agerpres.) Az utóbbi években Toszonceng város egyike lett a Mongol Népköztársaság ipari központjainak. A városban most több mint 20 iparvállalat és termelőszövetkezet működik. Az újonnan épített felföldőző vállalat közelében lévő cipőgyár is jelentősen fejlődött, s az idén 150.000 pár lábbelit termel.

SANTO DOMINGO. (Agerpres.) A latin-amerikai közvélemény határozottan elítéli a dominikai katonai juntát, amely a Bosch-kormány megbuklásával jutott hatalomra és tovább ládózi a baloldali erőket.

A Prensa Latina jelentése szerint a mexikói parlamentben határozati javaslatot terjesztettek elő, s ebben követelik, hogy a parlament itélje el a dominikai katonai államcsíny.

Az El Tiempo kolumbiali lap a dominikai államcsínyt kommentálva írja: „ez egyike a legrosszabb híreknek a latin-amerikai népek számára”.

LONDON. (Agerpres.) Scarboroughban szeptember 30-án kezdődik meg az angol laburista párt 62. évi értekezlete. „A laburisták szerint ez az értekezlet annak a győzelemnek a nyitánya, amelyet a jövőbeli választásokon aratnak majd a konzervatívok fölött” — írja a Reuter. Londoni politikai megfigyelők úgy vélik, hogy ez lesz a laburista párt utolsó választási előtti értekezlete.

A küldöttek megvitatják a pártvezetéstől és a külpolitikai határozati javaslatát.

V. DVORAK FESZTIVÁL

KARLOVY-VARIBAN

KARLOVY-VARY. (Agerpres.) Karlovy-Variban megtartották az V. Dvorak-fesztivált.

Az idel fesztivált a Dvorak, Csajkovszkij és Brahms közötti barátságának szentelték, s az emlékezőverseny műsorában a három zeneszerző műveit szerepelték.

SAN JUAN (Agerpres.)

A France Presse közli, hogy a Karib-tenger övezetében napok óta dúlhangzó Edith orkán „egyszerűen letarolta Martinique szigetét”. Az ingatlanok 30 százaléka megsemmisült, családok tizezer maradtak fedél nélkül. Halottak és sebesültek vannak az orkán áldozatai között. A vidéki banánültetvények 90 százaléka, a cukorrátermés 50 százaléka tönkrement.

Az Edith orkán most óránként 160 kilométeres sebességgel a Bahama szigetek felé szökdel.

MOSZKVA. (Agerpres.) A TASZSZ hírlgynökség jelentése szerint a moszkvai Nagy Cirkusz nemzetközi műsorral kezdte meg az új évadot. Felépék bolgár, csehszlovák, lengyel, magyar, NDK-beli román, és szovjet artisták.

LETREJÖTT AFRIKA ELSS REGIONÁLIS PÉNZINTÉZMÉNYE

NEW YORK. (Agerpres.) A MEN hírlgynökség szerint Abdul Hamid Adeel, Szudán állam ENSZ-képviselője átadta U Thant főtitkárnak az Afrikai Fejlesztési Bank megalakításáról szóló egyezmény ratifikációs okmányait. Ez Afrika első regionális pénzügyi intézménye, amely az afrikai országok gazdasági és szociális fejlesztését teremtő fogja finanszírozni.

CARACAS. (Agerpres.)

A venezuelai rendőrség újabb „tisztogatást” hajtott végre a Bolívar tartomány De Río Claro bányavárosban.

A France Presse jelentése szerint lehatárolták Pedro Perest, a tartományi nemzeti felszabadító erőnek vezetőjét és öt más hazait.

ALBUQUERQUE. (Agerpres.) Az Associated Press szerint, egy New Mexico-i (USA) vándorcsikuszban különös állat látható, amelyet a cikuszgázgató Thinnak nevez. Az állat felek szerint egy bölény, és egy ismeretlen élőlény keresztezéséből származott. A cikuszgázgató

közölte, hogy a furcsa állatot Coloradoan találták, hat évvel ezelőtt. A kurozum most nem kereszde szokatlan utódot szült. A borjú apja egy zebu — vagyis a törpe ökrök családja — tagja. Az újszülöttet több zoológus is megvizsgált, de egyik se tudta megmondani, mi félé állatallal áll szemben.

BONN. (Agerpres.)

Hans Globke bonni államtitkár szeptember 27-én tanuvallozt, hogy a szövetségi kormány nem kereszde szokatlan utódot szült. A borjú apja egy zebu — vagyis a törpe ökrök családja — tagja. Az újszülöttet több zoológus is megvizsgált, de egyik se tudta megmondani, mi félé állatallal áll szemben.

DZSAKARTA (Agerpres.)

Az Antara hírlgynökség szerint Indonézia elhatározta, hogy vizsgálja felül a kongói ENSZ kötelekben részt vevő csapatait. Mint a hírlgynökség közli, a kongói ENSZ-parancsnokság rendelkezésére bocsátott 800 főnyi indonéz zászlóalj november 1-én tér vissza.

NEW YORK. (Agerpres.)

Güneardene, Ceylon ENSZ-képviselője nyilatkozott az UPI tudósítójának. Hangsúlyozta, hogy országának küldöttsége szorgalmazza a déli-nyugati buddhisták hatósági üldözésének mletőbb megvitatását. Mint ismeretes, a kérdést 16 afrikai és ázsiai állam, köztük Ceylon javaslatára az ENSZ-közügylés napirendjére tűzték. Megvitatására október 7-én kerül sor.

LONDON (Agerpres.)

A Daily Worker jelentése szerint Angliában egyre többen szólnak sikrá azért, hogy Manchesterben hívják össze az ifjúsági békemozgalom képviselőinek értekezletét. Az értekezlet az ifjúsági szervezetek közül részt vesznek sok város munkásszervezetének delegátusai is.

Bertrand Russell, az ismert közéleti személyiség a tervezett értekezlet résztvevőire intézett írnélben sikert kívánt az ifjúsági békemozgalomnak az emberség megmenetelében vezetőnek harcolnia.

BRUSSZEL. (Agerpres.)

Szeptember 27-én véget ért a Borinage-i cipőipari munkások 6 hetes sztrájkja, amelyet tiltakozásként indítottak, mert a munkáltatók nem voltak hajlandók teljesíteni gazdasági követeléseiket.